1. Introduction

Many locally symmetric spaces for the group $\text{Sp}_{2n}(\mathbb{R})$ parametrize polarized abelian varieties (possibly with level structures). They tend to be complex algebraic varieties whose reductions to characteristic $p > 0$ are moduli spaces for abelian varieties in characteristic $p$. This phenomenon has led to a vast interplay between modular forms and Galois representations.

Locally symmetric spaces associated to the group $\text{GL}_n(\mathbb{R})$ for $n \geq 3$ do not carry a complex structure and do not admit an obvious reduction to characteristic $p > 0$. However, it is known ([1, 13, 4, 10, 11, 23, 30, 31, 32]) that such locally symmetric spaces parameterize real polarized abelian varieties (possibly with level structures). In an effort to find a characteristic $p$ analog for such moduli spaces in [12] the authors introduced the notion of a real structure on an ordinary abelian variety over $k$ (or, rather, on its associated Deligne module): it is an “anti-holomorphic” involution, that is, a linear involution that switches the action of the Frobenius and the Vershiebung. Over a finite field $k$, there are finitely many isomorphism classes of principally polarized ordinary abelian varieties with real structure and the number of isomorphism classes is given ([12]) by a certain sum of orbital integrals over the general linear group $\text{GL}_n \times \text{GL}_1$. It is expected, but still unknown, whether these (or similar) definitions make sense beyond the “ordinary” case.

In §3.2 of this paper we extend the notion of a “real structure” to the case of (not necessarily ordinary) Dieudonné modules. We give examples (§3.3) to show that real structures often exist, even on supersingular Dieudonné modules. Then we show (Proposition 4.4) that the number of isomorphism classes of principally polarized “real” Dieudonné modules within a single isogeny class is given by a “twisted” orbital integral $TO(\delta)$ over the same general linear group $\text{GL}_n \times \text{GL}_1$.

We show that the constructions in this paper are compatible with those in [12], which requires an explicit description (Proposition 6.8) of the Dieudonné module (and its polarization) of an ordinary polarized abelian variety. Then we use this description to show (Proposition 6.12) that a real structure in the sense of [12] of an ordinary abelian varieties determines a real structure (in the sense of this paper) on its Dieudonné module. This last step is not automatic: it requires a universal choice of involution on the Witt vectors, as constructed in Appendix A.

The compatibility between these two notions of real structure leads to a simplification of the twisted orbital integral $TO(\delta)$. The number of isomorphism classes of “real” Deligne
modules (over $\mathbb{Z}_p$) is given by an (ordinary) orbital integral $O(\gamma)$: it is the component at $p$ in the adelic orbital integral of [12]. We show (§6.12) that the orbital integral $O(\gamma)$ (which counts Deligne modules) coincides with the twisted orbital integral $TO(\delta)$ (which counts Dieudonné modules). This equality of orbital integrals (valid only in the “ordinary” case) is reminiscent of the results in [18] (valid in all cases) in which the fundamental lemma for Levi subgroups is used in order to evaluate \textit{stable sums of} twisted orbital integrals in terms of ordinary orbital integrals.

We are grateful to Gopal Prasad for providing us with references for the Galois cohomology proof of Proposition B.2.

2. Notation and terminology

Let $R$ be an integral domain with fraction field $K$. Let $T$ be a free $R$-module of rank $2n$ and $V = T \otimes \hat{K}$. An alternating bilinear form $\omega : M \times M \to R$ is \textit{symplectic} if $\omega \otimes K : V \otimes V \to K$ is nondegenerate. It is \textit{strongly nondegenerate} if there exists $c \in K^\times$ so that $c \omega$ is strongly nondegenerate. The \textit{standard symplectic form} $\omega_0$ on $R^{2n} \times R^{2n}$ is that whose matrix is

$$J = \begin{pmatrix} 0 & I \\ -I & 0 \end{pmatrix}.$$ 

The \textit{standard involution} $\tau_0 : R^{2n} \to R^{2n}$ is the linear map with matrix $\left( \begin{smallmatrix} 0 & I \\ -I & 0 \end{smallmatrix} \right)$. Conjugation by $\tau_0$, which we denote by

$$g \mapsto \tilde{g} = \tau_0 g \tau_0^{-1}$$

defines an action of the group $\langle \tau_0 \rangle \cong \mathbb{Z}/2\mathbb{Z}$ on $\text{GSp}_{2n}$ whose fixed subgroup is denoted

$$H = \text{GL}_n^\ast = \left\{ \begin{pmatrix} A & 0 \\ 0 & \lambda^t A^{-1} \end{pmatrix} \in \text{GSp}_{2n} \right| A \in \text{GL}_n; \lambda \in \mathbb{C}_m \right\} \cong \text{GL}_n \times \mathbb{C}_m.$$

Throughout this paper we fix a finite field $k = \mathbb{F}_p$ of characteristic $p$. Let $W$ denote the Witt ring functor, so that $W(k), W(\bar{k})$ are the rings of (infinite) Witt vectors over $k, \bar{k}$ respectively, with fraction fields $K(k) = W(k) \otimes \mathbb{Q}_p$ and $K(\bar{k}) = W(\bar{k}) \otimes \mathbb{Q}_p$ respectively. We may identify $K(k)$ with the unique unramified extension of $\mathbb{Q}_p$ of degree $a = [k : \mathbb{F}_p]$. Let $W_0(\bar{k})$ denote the maximal unramified extension of $W(k)$. We may identify $W(\bar{k})$ with the completion of $W_0(\bar{k})$. Let $\sigma : W(\bar{k}) \to W(\bar{k})$ be the lift of the Frobenius mapping $\sigma : \bar{k} \to \bar{k}$, $\sigma(x) = x^p$ and let $\pi = \sigma^a$ be the topological generator for the Galois group $\text{Gal}(\bar{k}/k) \cong \text{Gal}(K(\bar{k})/K(k))$. Fix an identification, $\mathbb{Q}_p \cong K(\mathbb{F}_p)$ of the $p$-adic numbers with the fraction field of the Witt vectors of the prime field.

If $\mathcal{C}$ is a $\mathbb{Z}$-linear category then associated category up to $R$ isogeny is the category $\mathcal{C} \otimes R$ with the same objects but with morphisms $\text{Hom}_{\mathcal{C} \otimes R}(x, y) = \text{Hom}_\mathcal{C}(x, y) \otimes R$.

3. Dieudonné modules

3.1. Notation. Let $\mathcal{E} = \mathcal{E}(k)$ denote the Cartier-Dieudonné ring, that is, the ring of non-commutative $W(k)$-polynomials in two variables $\mathcal{F}, \mathcal{V}$, subject to the relations $\mathcal{F}(wx) = \cdots$
σ(w)F(x), \forall(wx) = \sigma^{-1}(w)V(x), \text{ and } FV = \forall F = p, \text{ where } w \in W(k) \text{ and } x \in \mathcal{E}. A \text{ Dieudonné module } M \text{ is a module over the ring } \mathcal{E}(k) \text{ that is free and finite rank over } W(k).

The \textit{covariant Dieudonné functor} (see, for example, \cite{3} §B.3.5.6 or \cite{9} p. 245 or \cite{29}) assigns to each \(p\)-divisible group \(G = \cdots \hookrightarrow G_r \hookrightarrow G_{r+1} \hookrightarrow \cdots \) a corresponding module \(M(G) = \varprojlim M(G_r)\) over the Dieudonné ring \(\mathcal{E}\).

A \textit{quasi polarization} (in the sense of \cite{25, 28} and \cite{26} §5.9; following \cite{27} p. 101) of a Dieudonné module \(M\) is an alternating \(W(k)\)-bilinear form \(\omega : M \times M \to W(k)\) such that \(\omega \otimes K(k)\) is nondegenerate and \(\omega(Fx, y) = \sigma \omega(x, V y)\). (The use of the word “quasi” reflects the fact that there is no \(p\)-adic counterpart to the “positivity” condition found in the definition of a polarization for abelian varieties.) A \(K(k)\)-\textit{isogeny} of polarized Dieudonné modules \((M, \omega) \to (M', \omega')\) is an element \(\phi \in \text{Hom}_\mathcal{E}(M, M') \otimes K(k)\) so that \(\phi^*(\omega') = c\omega\) for some \(c \in K(k)^\times\).

3.2. \textbf{Real structures.} Let \(M\) be a Dieudonné module of finite rank over \(W(k)\). Let \(\omega\) be a quasi-polarization on \((M, \omega)\). Define a real structure on \((M, \omega)\) to be a \(W(k)\)-linear mapping \(\tau_p : M \to M\) such that
\[
\tau_p^2 = I, \quad \tau_p F \tau_p^{-1} = V, \quad \omega(\tau_p x, \tau_p y) = -\omega(x, y)
\]
for all \(x, y \in M\). (If \(p \neq 2\), it follows from \cite{12} Prop. B.4 that any two real structures on \((M, \omega)\) are conjugate by an element \(g \in \text{Sp}_{W(k)}(M, \omega)\) which does not necessarily preserve \(F, V\).

3.3. \textbf{Manin modules.} Following \cite{21} let us define Dieudonné modules
\[
M_{r,s} = \mathcal{E}(k)/\mathcal{E}(k)(F^r - V^s)
\]
for non-negative integers \(r, s\). If \(\bar{k}\) is an algebraic closure of \(k\) and if we extend scalars to 
\[
\mathcal{E}(\bar{k}) = W(\bar{k})[\frac{1}{p}] \otimes \mathcal{E}(k)
\]
then it is shown in \cite{21} that the resulting modules \(\mathcal{E}(\bar{k}) \otimes_{\mathcal{E}(k)} M_{r,s}\) are simple and they account for all the simple Dieudonné modules. Elements of \(M_{r,s}\) may be represented by (noncommutative) polynomials
\[
x = \sum_{i=1}^{s-1} a_{-i}V^i + a_0 + \sum_{j=1}^{r} a_j F^j
\]
(with \(a_t \in W(k)\) and with identifications \(F^r = V^s\)). Up to isogeny over \(\bar{k}\), the Manin module associated to the \(p\)-divisible group of a simple abelian variety defined over \(\bar{k}\) is isomorphic (\cite{21}) to \(M_{r,s} \oplus M_{s,r}\) (for some \(r, s\) coprime) or to \(M_{r,r}\).

In the following paragraphs we will show that the \textit{Manin modules }\(M_{r,s} \oplus M_{s,r}\) and the \textit{Manin modules }\(M_{r,r}\) admit quasi-polarizations and real structures.
First suppose \( r \neq s \). The elements \( \{1, F^i, V^i\} \) \((1 \leq j \leq r; 1 \leq i \leq s - 1)\) form a basis of \( M_{r,s} \) over \( W(k) \). The module \( M_{s,r} \) admits a dual basis by setting

\[
(F^i, V^j) = \begin{cases} 1 & \text{if } i + j = r \\ 0 & \text{otherwise} \end{cases}, \quad (V^i, F^j) = \begin{cases} 1 & \text{if } i + j = s \\ 0 & \text{otherwise} \end{cases}
\]

This gives rise to a \( W(k) \)-linear pairing \( T : M_{r,s} \times M_{s,r} \rightarrow W(k) \) with

\[
T(F^i, V^j) = \begin{cases} 1 & \text{if } i + j = r \\ 0 & \text{otherwise} \end{cases}, \quad T(V^i, F^j) = \begin{cases} 1 & \text{if } i + j = s \\ 0 & \text{otherwise} \end{cases}
\]

such that \( T(Fx, y) = \sigma(T(x, Vy)) \). It follows that the alternating bilinear form

\[
\omega(x \oplus y, x' \oplus y') = T(x, y') - T(x', y)
\]

defines a quasi-polarization on \( M_{r,s} \oplus M_{s,r} \). A real structure on this sum is defined by switching the factors and exchanging \( F \) with \( V \). Explicitly, define \( \tau : M_{r,s} \rightarrow M_{s,r} \) by

\[
\tau(\sum_{i=1}^{s-1} a_{-i} V^i + a_0 + \sum_{j=1}^{r} a_j F^j) = \sum_{i=1}^{s-1} a_{-i} F^i + a_0 + \sum_{j=1}^{r} a_j V^j
\]

and similarly for \( \tau : M_{s,r} \rightarrow M_{r,s} \). Then \( \tau^2 = I \) and

\[
\tau(F(x \oplus y)) = \sigma^2 V(\tau(x \oplus y))
\]

which implies that \( \tau F^a = V^a \tau \). Finally, one verifies for \( x, y \in M_{r,s} \) and \( x', y' \in M_{s,r} \) that

\[
\omega(\tau(x \oplus y), \tau(x' \oplus y')) = -\omega(x \oplus y, x' \oplus y').
\]

Now suppose \( r = s \). The Manin module

\[
M'_{r,r} = E(k) / E(k)(F^r + V^r)
\]

is the Dieudonné module of a supersingular Abelian variety. It has a \( W(k) \)-basis consisting of \( \{V^i, F^i, V^0 = F^0 = 1, V^r = -F^r\} \) with \( 1 \leq i, j \leq r - 1 \). It admits a quasi-polarization which for \( 0 \leq i, j \leq r \) is (well-) defined as follows:

\[
\omega(V^i, F^j) = \begin{cases} 1 & \text{if } i + j = r \\ 0 & \text{otherwise} \end{cases}, \quad \omega(F^i, V^j) = \begin{cases} -1 & \text{if } i + j = r \\ 0 & \text{otherwise} \end{cases}.
\]

Then \( \omega(x, y) = -\omega(y, x) \) and \( \omega(Fx, y) = \sigma \omega(x, Vy) \) for all \( x, y \in M'_{1,1} \). This module admits a real structure by setting \( \tau(tF^i) = tV^i \) for \( t \in W(k) \) and \( 0 \leq i \leq r \) (and in particular, \( \tau(tF^r) = -tF^r \)). It is easy to check that \( \tau(F^a x) = V^a \tau(x) \) for all \( x \in M'_{r,r} \).
4. Counting Dieudonné modules

Let $\Gamma = \text{GSp}_{2n}(W(k))$ with the standard symplectic form $\omega_0 = \left( \begin{smallmatrix} 0 & I \\ -I & 0 \end{smallmatrix} \right)$. Let $I_p = \left( \begin{smallmatrix} I & 0 \\ 0 & -I \end{smallmatrix} \right)$.

4.1. Lemma. Let $L_0 = W(k)^{2n} \subset K(k)^{2n}$ denote the standard lattice. Let $L \subset K(k)^{2n}$ be a $W(k)$-lattice and let $h \in \text{GSp}_{2n}(K(k))$. The following statements are equivalent.

1. $pL_0 \subset hL_0 \subset L_0$.
2. $hL_0 \subset L_0$, $ph^{-1}L_0 \subset L_0$
3. $h \in \Gamma_p \Gamma$

Proof. Items (1) and (2) are clearly equivalent. By the theory of Smith normal form for the symplectic group (see [33] or [2] Lemma 3.3.6), or by the Cartan decomposition for $p$-adic groups, the double coset $\Gamma h \Gamma$ contains a diagonal matrix of the form $\text{diag}(p^{r_1}, p^{r_2}, \ldots, p^{r_{2n}})$ with $r_1 \leq r_2 \leq \cdots \leq r_n$. By (1) and the symplectic conditions, we must have that $r_j = 0$ $(1 \leq j \leq n)$ and $r_j = 1$ $(n + 1 \leq j \leq 2n)$. $\square$

4.2. Assume $p \neq 2$. In this section we fix a Dieudonné module $(M, \mathcal{F}, \mathcal{V})$ with a quasi-polarization $\omega_M$ and a real structure $\tau_M : M \rightarrow M$. Then $M$ is a free module over $W(k)$ of some even rank, say $2n$. Let $M_{\mathbb{Q}} = M \otimes K(k)$. We wish to understand the set $X_M$ of (real) isomorphism classes of principally (quasi-)polarized Dieudonné modules that are $K(k)$-isogenous to $M$. Following the method of [17] we consider the set of isomorphism classes $\mathcal{X}_M$ in the category $\mathcal{C}_M$ consisting of tuples $(P, \omega_P, \psi, \tau_P)$ where $P$ is a Dieudonné module, $\omega_P$ is a principal quasi-polarization of $P$, where $\tau_P$ is a real structure on $P$ and where $\psi \in \text{Hom}_{W(k)}(P, M) \otimes K(k)$ is a $K(k)$ isogeny (that commutes with $\mathcal{F}, \mathcal{V}$ and $\tau$ such that $\psi^*(\omega_M) = c\omega_P$ for some $c \in K(k)^\times$) and $\psi \otimes K(k) : P_{\mathbb{Q}} \rightarrow M_{\mathbb{Q}}$ is an isomorphism. A morphism $\phi : P \rightarrow P'$ is in $\mathcal{C}_M$ if it is compatible with $\omega$ up to scalars, and it commutes with $\mathcal{F}, \mathcal{V}$ and $\tau$. So there is a natural identification

$$X_M \cong I(M) \backslash \mathcal{X}_M$$

where $I(M)$ denotes the group of $K(k)$ self-isogenies of $(M, \omega_M, \tau_M)$.

4.3. The mapping $(P, \omega_P, \psi, \tau_P) \mapsto L = \psi(P)$ determines an identification between the set $X_M$ and the set of $W(k)$-lattices $L \subset M_{\mathbb{Q}}$ that are preserved by $\mathcal{F}, \mathcal{V}, \tau_M$ and such that $L$ is symplectic up to homothety meaning that $L^\vee = cL$ for some $c \in K(k)^\times$, where

$$L^\vee = \{ x \in M_{\mathbb{Q}} | \omega_M(x, y) \in W(k) \text{ for all } y \in L \}.$$

By [12] Proposition B.4 there exists a $K(k)$-linear isomorphism $M_{\mathbb{Q}} \rightarrow K(k)^{2n}$ which takes the quasi-polarization $\omega_M$ to the standard symplectic form $\omega_0$ and takes the involution $\tau$ to the standard involution $\tau_0 = \left( \begin{smallmatrix} -I & 0 \\ 0 & I \end{smallmatrix} \right) \in \text{GSp}_{2n}(\mathbb{Z})$.

If we allow the automorphism $\sigma$ to act component-wise on $K(k)^{2n}$ then the action of $\mathcal{F} \circ \sigma^{-1}$ becomes some element $\delta \in \text{GSp}_{2n}(K(k))$ with multiplier $p$, that is well defined.
up to $\sigma$-conjugacy. The group $I(M)$ of self isogenies becomes identified with the twisted centralizer (note that $\delta \notin H(K(k))$):

$$S_\delta(K(k)) = \left\{ z \in H(K(k)) \mid z^{-1}\delta\sigma(z) = \delta \right\}.$$ 

Normalize the Haar measure on $H(K(k))$ so that $H(W(k))$ has volume one.

4.4. **Proposition.** The choice of isomorphism $M_Q \to K(k)^{2n}$ determines a one to one correspondence between the set of lattices $L \subset M_Q$, symplectic up to homothety, that are preserved by $\mathcal{T}, \mathcal{V}, \tau$ and the set of points in

$$\left\{ g \in H(K(k))/H(W(k)) \mid g^{-1}\delta\sigma(g) \in \Gamma A_p \Gamma \right\}$$

Consequently the number of isomorphism classes of principally quasi-polarized real Dieudonné modules within the isogeny class of $M$ is given by the twisted orbital integral

$$|X_M| = |S_\delta(K(k))\setminus X_M| = \int_{S_\delta(K(k))\setminus H(K(k))} \kappa_p(g^{-1}\delta\sigma(g))dg$$

where $\kappa_p$ is the characteristic function of $\Gamma I_p \Gamma \subset \text{GSp}_{2n}(K(k))$.

**Proof.** Let $L_0 = W(k)^{2n} \subset K(k)^{2n}$ be the standard lattice. If $L \subset K(k)^{2n}$ is a $W(k)$-lattice, symplectic up to homothety, then $L =gL_0$ for some $g \in \text{GSp}_{2n}(K(k))$. If it is preserved by $\mathcal{T}, \mathcal{V}$ then

$$pL_0 \subset g^{-1}\delta\sigma(g)L_0 \subset L_0$$

which, by Lemma 4.1 is equivalent to: $g^{-1}\delta\sigma(g) \in \Gamma I_p \Gamma$. (In the case of an “ordinary” Dieudonné module a simpler formula holds, see Proposition 7.3).

If the lattice $L$ is also preserved by the involution $\tau_0$ then $g^{-1}gL_0 = L_0$ so that $\alpha = g^{-1}\tilde{g}$ is a 1-cocycle, defining a class in $H^1((\tau_0), \text{GSp}_{2n}(W(k)))$, which is trivial by [12] Prop. B.4 since $p \neq 2$. Thus, there exists $h \in \text{GSp}_{2n}(W(k))$ so that $g^{-1}\tilde{g} = h^{-1}\tilde{h}$, hence $g' = gh^{-1} \in H(K(k)) = \text{GL}_n^+(K(k))$ and $L = g'L_0$. Thus we may assume that $g \in H(K(k))$, while elements of $H(W(k))$ act trivially on the homothety class of the lattice $L_0$. If we normalize Haar measure so that $H(W(k))$ has volume one then the number of such lattices is given by the integral in equation 4.4.1. \hfill $\square$

5. **Deligne modules and ordinary Abelian varieties**

5.1. Recall from [7] that a Deligne module of rank $2n$ over the field $k = \mathbb{F}_q$ of $q$ elements is a pair $(T, F)$ where $T$ is a free $\mathbb{Z}$-module of dimension $2n$ and $F : T \to T$ is an endomorphism such that the following conditions are satisfied:

1. The mapping $F$ is semisimple and all of its eigenvalues in $\mathbb{C}$ have magnitude $\sqrt{q}$.
2. Exactly half of the eigenvalues of $F$ in $\overline{\mathbb{Q}}_p$ are $p$-adic units and half of the eigenvalues are divisible by $q$. 
with \( F \) polarized Deligne modules) over 
such that \( F \) is symplectic involution of \( C \).

Let \( \tau \) be a group homomorphism \( \kappa \) (resp. polarized Abelian varieties) over \( n \) induces an equivalence between the category of canonical lift \( \bar{\omega} \) condition" does not make sense in this setting.) A real structure

Theorem. 5.3. In \([12]\) the authors define a real structure on a polarized Deligne module \((T, F, \omega)\) to be a group homomorphism \( \tau : T \to T \) such that

\[
\tau^2 = I, \quad TF\tau^{-1} = V, \quad \omega(\tau x, \tau y) = -\omega(x, y).
\]

The involution \( \tau \) is a characteristic \( p \) analog of complex conjugation. There are finitely many ("real") isomorphism classes of principally polarized Deligne modules (of dimension \( 2n \) over \( k = \mathbb{F}_q \)) with real structure and principal level \( N \) structure, and a formula for this number is given in \([12]\). In \([12]\), following the method of Kottwitz \([17]\) it is shown that the number of isomorphism classes of principally polarized Deligne modules with real structure is finite and is given by an adèlic orbital integral.

5.5. In order to conceptualize the contribution at \( p \) to this formula it is convenient to define Deligne module at \( p \) (over \( \mathbb{F}_q \), of rank \( 2n \)) to be a pair \((T_p, F_p)\) where \( T_p \) is a free \( \mathbb{Z}_p \) module of rank \( 2n \), \( F_p : T_p \to T_p \) is a semisimple endomorphism, whose characteristic polynomial

\[
\sum_{i=0}^{2n} a_i x^i
\]

is \( q \)-palindromic\(^1\), with middle coefficient \( a_n \) a \( p \)-adic unit, half of whose roots in \( \mathbb{Q}_p \) are \( p \)-adic units and half of which are divisible by \( p \), such that there exists \( V_p : T_p \to T_p \) with \( F_p V_p = V_p F_p = q \). (This implies that if \( \lambda \) is a root then so is \( q/\lambda \).) A polarization of \((T_p, F_p)\) is a \( \mathbb{Z}_p \)-valued symplectic form \( \omega_p \) such that \( \omega(F_p x, y) = \omega(x, V_p y) \). (The "positivity condition" does not make sense in this setting.) A real structure \( \tau_p \) on \((T_p, F_p, \omega_p)\) is a symplectic involution of \( T_p \) with multiplier \(-1\) that exchanges \( F_p \) and \( V_p \). If \((T, F, \omega, \tau)\) is

\(^1\)meaning that \( a_i = q^{n-i} a_{2n-i} \) for \( 0 \leq i \leq n-1 \)
a (real, polarized) Deligne module then tensoring with \( \mathbb{Z}_p \) gives a (real, polarized) Deligne module at \( p \).

5.6. The Tate module. Let \( (T, F) \) be a Deligne module over \( k = \mathbb{F}_{p^a} \). From this we define a Tate module, for \( \ell \neq p \) a (rational) prime,

\[
T_\ell(T) = T \otimes_{\mathbb{Z}} \mathbb{Z}_\ell
\]

with an action of \( \pi \in \text{Gal}(\overline{k}/k) \) given by \( F \otimes 1 \). A polarization and/or a real structure on \( (T, F) \) induces one on \( T \otimes \mathbb{Z}_\ell \) in an obvious way.

If \( A \) is an ordinary abelian variety with Deligne module \( (T_A, F_A) \) and if \( \ell \neq p \) is prime then there is a natural isomorphism of Tate modules \( T_\ell(A) \cong T_\ell(T_A) = T_A \otimes \mathbb{Z}_\ell \).

6. The Dieudonné module of an ordinary variety

6.1. Let \( A \) be an ordinary Abelian variety over \( k = \mathbb{F}_{p^a} \). In this section we explicitly construct the Dieudonné module \( M(A) \) (and quasi polarization) of \( A \) directly from the Deligne module \( (T_A, F_A) \) (and a polarization). In fact, the Dieudonné module \( M(A) \) depends only on the associated Deligne module \( (T_A \otimes \mathbb{Z}_p, F_A \otimes \mathbb{Z}_p) \) at \( p \). Although this material is well known to experts, we require specific equations for these modules that do not appear to be in the literature.

We then show, given a universal choice of involution of the Witt vectors as in Appendix A, that a real structure on \( (T_A, F_A) \) determines a real structure on \( M(A) \).

6.2. Let \( (T_p, F_p) \) be a Deligne module at \( p \), over \( k = \mathbb{F}_{p^a} \). The same argument as in [7] shows that the endomorphism \( F_p \) determines a unique decomposition

\[
(6.2.1) \quad T_p \cong T' \oplus T''
\]

preserved by \( F_p \) and \( V_p \), such that \( F_p \) is invertible on \( T' \) and is divisible by \( q \) on \( T'' \). In fact, the module \( T' \otimes \overline{\mathbb{Q}}_p \) is the sum of the eigenspaces of \( F_p \) whose eigenvalues in \( \overline{\mathbb{Q}}_p \) are \( p \)-adic units while \( T'' \otimes \overline{\mathbb{Q}}_p \) is the sum of the eigenspaces of \( F_p \) whose eigenvalues are divisible by \( p \). For \( s \in \mathbb{Z} \) define \( A_s(t' + t'') = t' + st'' \). Then \( F_p A_q^{-1} = A_q^{-1} F_p : T_p \to T_p \) is an isomorphism. Extend \( F_p \) and \( \sigma \) to \( T_p \otimes W(\overline{k}) \) by \( F_p(t \otimes w) = F_p(t) \otimes w \) and \( \sigma(t \otimes w) = t \otimes \sigma(w) \).

6.3. Given a Deligne module \( (T_p, F_p) \) at \( p \) as above, define the covariant Dieudonné module \( M(T_p, F_p) \) (which we denote simply by \( M(T_p) \)) to be the invariant submodule of \( T_p \otimes W(\overline{k}) \) where \( \pi \in \text{Gal}(\overline{k}/k) \) as follows,

\[
\pi(t \otimes w) = A_q^{-1} F_p(t) \otimes \sigma^a(w)
\]

so to be explicit,

\[
(6.3.1) \quad M(T_p) = \{ x \in T_p \otimes W(\overline{k}) \mid F_p(x) = A_q \sigma^{-a}(x) \}
\]

with actions \( \mathcal{F}(t \otimes w) = p A_p^{-1}(t) \otimes \sigma(w) \) and \( \mathcal{V}(t \otimes w) = A_p(t) \otimes \sigma^{-1}(w) \).
6.4. The mapping $A_q$ preserves the splitting of $T_p$ which gives a splitting $M(T_p) = M(T') \oplus M(T'')$. The operator $\mathcal{F}$ is $\sigma$-linear; it is invertible on $M(T'')$ and it is divisible by $p$ on $M(T')$. If $\alpha \in M(T)$ then

$$F_p(\alpha) = \mathcal{V}^a(\alpha),$$

that is, the mapping $F_p$ has been factored as $F_p = \mathcal{V}^a$. On the contravariant Dieudonné module $N(T) = N(T') \oplus N(T'')$ the mapping $\mathcal{F}_p$ is invertible on $N(T')$, divisible by $p$ on $N(T'')$ and one has $F_p = \mathcal{F}^a$. Despite this confusion we use the covariant Dieudonné module because the equations are a bit simpler.

6.5. Proposition. Let $(T_p, F_p)$ be a Deligne module at $p$ with $\mathbb{Z}_p$-rank equal to $2n$. Then its Dieudonné module $M(T_p)$ is a free module over $W(k)$ whose $W(k)$-rank also equals $2n$ and in fact there exists a $W(k)$-basis of $M(T_p)$ whose elements also form a $W(\bar{k})$ basis of $T_p \otimes W(\bar{k})$.

The proof will appear in Appendix B. The following lemma will be needed in the proof of Proposition 7.3.

6.6. Lemma. Let $(T_p, F_p)$ be a Deligne module at $p$. The operator $\sigma(t \otimes w) = t \otimes \sigma(w)$ on $T_p \otimes W(\bar{k})$ preserves the Dieudonné module $M(T_p) \subset T_p \otimes W(\bar{k})$. Suppose $\Lambda \subset M(T_p) \otimes \mathbb{Q}_p$ is a $W(k)$-lattice. Then the following statements are equivalent.

1. The lattice $\Lambda$ is preserved by $\mathcal{F}$ and $\mathcal{V}$.
2. $p\Lambda \subset \mathcal{F}\Lambda \subset \Lambda$.
3. $p\Lambda \subset \mathcal{V}\Lambda \subset \Lambda$.
4. $A_p^{-1}\mathcal{V}\Lambda = \Lambda$.

Such a lattice is also preserved by $\sigma$.

Proof. The equivalence of (1), (2), (3) is straightforward. Such a lattice $\Lambda$ is also preserved by $F_p, V_p$ so by the argument of [7] it decomposes as $\Lambda = \Lambda' \oplus \Lambda''$ with $\Lambda' = M_Q(T_p)' \cap \Lambda$ and $\Lambda'' = M_Q(T_p)'' \cap \Lambda$. Then $\mathcal{V}|\Lambda'$ is invertible: Since $F_p = \mathcal{V}^a$ is invertible on $\Lambda'$ it follows that $\mathcal{V}$ is surjective on $\Lambda'$, and it is injective because it is injective on $M_Q(T_p)'$. Similarly $\mathcal{F}|\Lambda''$ is invertible which implies (4). Conversely suppose that $A_p^{-1}\mathcal{V}\Lambda = \Lambda$. Then $\mathcal{V}\Lambda \subset A_p\Lambda \subset \Lambda$ and $\mathcal{F}\Lambda = p\mathcal{V}^{-1}\Lambda = (pA_p^{-1})\Lambda \subset \Lambda$. Finally, $A_p^{-1}\mathcal{V}$ coincides with $\sigma^{-1}$, so $\sigma$ preserves $\Lambda$ and is invertible on $\Lambda$. □

6.7. Let $A/k$ be an ordinary Abelian variety with Deligne module $(T_A, F_A)$. The associated finite group scheme $A[p^r] = \ker(p^r)$ decomposes similarly into a sum $A'[p^r] \oplus A''[p^r]$ of an étale-local scheme and a local-étale scheme, with a corresponding decomposition of the associated $p$-divisible group, $A[p^\infty] = A' \oplus A''$. Over $W(\bar{k})$ the finite étale group scheme $A'[p^r]$ becomes constant so there is a canonical isomorphism

$$(6.7.1) \quad A'[p^r] \cong p^{-r}T_A/T_A'.$$
6.8. Proposition. The isomorphism $A'[p'] \cong p^{-r}T_A'/T_A'$ induces an isomorphism of covariant Dieudonné modules

$$M(A) \cong M(T_A \otimes \mathbb{Z}_p)$$

6.9. Proof of Proposition 6.8. First let us show that the Dieudonné module $M(A')$ may be identified as follows,

(6.9.1)  

$$M(A') \cong (T_A' \otimes W(\bar{k}))^{\text{Gal}}$$

where the action of $\pi = \sigma^a \in \text{Gal}$, of $\mathcal{F}$ and $\mathcal{V}$ is given by

(6.9.2)  

$$\pi.(t' \otimes w) = F_A(t') \otimes \sigma^a(w), \quad \mathcal{F}(t' \otimes w) = pt' \otimes \sigma(w), \quad \mathcal{V}(t' \otimes w) = t' \otimes \sigma^{-1}(w).$$

From equation (6.7.1), over $W(\bar{k})$, the covariant Dieudonné module of the finite group scheme $A'[p']$ is:

(6.9.3)  

$$\overline{M}(A'[p']) = (p^{-r}T_A'/T_A') \otimes_{\mathbb{Z}} W(\bar{k}) \cong (T_A'/p'T_A') \otimes_{\mathbb{Z}} W(\bar{k})$$

with $\mathcal{F}(t' \otimes w) = pt' \otimes \sigma(w)$, see [5] p. 68. Then (see [5] p. 71 or [3] §B.3.5.9, p. 350),

(6.9.4)  

$$\overline{M}(A') = \lim_{\leftarrow} \overline{M}(A'[p']).$$

Therefore

$$M(A') = \left(\lim_{\leftarrow} (T_A'/p'T_A') \otimes W(\bar{k})\right)^{\text{Gal}}$$

$$\cong \left(\lim_{\leftarrow} (T_A' \otimes W(\bar{k})/p' (T_A \otimes W(\bar{k})))\right)^{\text{Gal}}$$

$$\cong (T_A' \otimes W(\bar{k}))^{\text{Gal}}$$

with (étale) Galois action

(6.9.5)  

$$\pi(t' \otimes w) = \pi(t') \otimes \pi(w) = F_A(t') \otimes \sigma^a(w).$$

Next, using double duality, we will show that $M(A'') \cong (T''_A \otimes W(\bar{k}))^{\text{Gal}}$ where

(6.9.6)  

$$\pi(t'' \otimes w) = q^{-1}F_A(t'') \otimes \sigma^a(w), \quad \mathcal{F}(t'' \otimes w) = t'' \otimes \sigma(w), \quad \mathcal{V}(t'' \otimes w) = pt'' \otimes \sigma^{-1}(w).$$

Let $B$ denote the ordinary Abelian variety that is dual to $A$ with Deligne module $(T_B, F_B)$ and corresponding $p$-divisible groups $B'$, $B''$. Then $B'$ is dual to $A''$ (and vice versa), hence it follows from the preceding Lemma (see also [3] §B.3.5.9, [5] p. 72 and [15] Prop. 4.5) that:

$$\overline{M}(B') = T_B' \otimes_{\mathbb{Z}_p} W(\bar{k})$$

$$\overline{M}(A'') = \text{Hom}_{W(\bar{k})}(\overline{M}(B'), W(\bar{k}))$$

$$T_B' = \text{Hom}_{\mathbb{Z}_p}(T''_A, \mathbb{Z}_p)$$

$$\pi(t' \otimes w) = F_B(t') \otimes \sigma^a(w)$$

$$\mathcal{F}(t' \otimes w) = pt' \otimes \sigma(w)$$

$$\pi_A \psi(m) = \sigma^a \psi(\pi_B^{-1}(m))$$

$$\mathcal{F}(\psi(m)) = \sigma \psi(\mathcal{V}(m))$$

$$F_B \phi(t') = \phi \sigma_A(t')$$
From this, we calculate that the isomorphism
\[ \Psi : T''_A \otimes W(\bar{k}) \to \text{Hom}_{W(\bar{k})}(\text{Hom}_{\mathbb{Z}_p}(T''_A, \mathbb{Z}_p) \otimes W(\bar{k}), W(\bar{k})) = \overline{M}(A') \]
defined by
\[ \Psi_{t'' \otimes w}(\phi \otimes u) = \phi(t'').wu \]
(for \( t'' \in T''_A \), for \( \phi \in \text{Hom}(T''_A, \mathbb{Z}_p) \) and for \( w, u \in W(\bar{k}) \)) satisfies:
\[
(\pi.\Psi_{t'' \otimes w})(\phi \otimes u) = \sigma^a \Psi_{t'' \otimes w}(\pi_B^{-1}(\phi \otimes u))
\]
\[
= \sigma^a \Psi_{t'' \otimes w}(F_B^{-1}(\phi \otimes \sigma^{-a}u))
\]
\[
= \sigma^a ((F_B^{-1}(\phi))(t'').w.\sigma^{-a}u)
\]
\[
= \phi(V_A^{-1}(t'')).\sigma^a(w).u
\]
\[
= (\Psi_{V_A^{-1}t'' \otimes \sigma^a(w)}) (\phi \otimes u)
\]
Therefore \( \pi(t'' \otimes w) = V_A^{-1}(t'') \otimes \sigma^a(w) = q^{-1}F_A(t'') \otimes \sigma^a(w) \). Similarly
\[
(\mathcal{F}.\Psi_{t'' \otimes w})(\phi \otimes u) = \Psi_{t'' \otimes \sigma(w)}(\phi \otimes u)
\]
hence \( \mathcal{F}(t'' \otimes w) = t'' \otimes \sigma(w) \), which proves equation (6.9.6). Since \( M(A'') = (\overline{M}(A'))^{\text{Gal}} \), this together with (6.9.1) verifies that \( M(A) \) satisfies the condition in equation (6.3.2) (with \( T_p \) replaced by \( T_A \otimes \mathbb{Z}_p \)).

6.10. **Proposition.** Let \( (T_p, F_p) \) be a Deligne module at \( p \). Let \( \omega : T_p \times T_p \to \mathbb{Z}_p \) be a symplectic form such that \( \omega(Fx, y) = \omega(x, Vy) \) for all \( x, y \in T_p \). Extending scalars to \( W(\bar{k}) \) then restricting to the Dieudonné module \( M(T_p) \subset T_p \otimes W(\bar{k}) \) gives a quasi polarization
\[ \omega_p : M(T_p) \times M(T_p) \to W(\bar{k}) \]
of \( M(T_p) \). If the original form \( \omega \) is nondegenerate up to homothety then the same is true of the form \( \omega_p \), with the same homothety constant.

**Proof.** The proof is a direct computation using the decomposition \( T_p \cong T' \oplus T'' \). \( \square \)

6.11. **Real structures.** Let \( (T_p, F_p) \) be a Deligne module at \( p \), with a polarization \( \omega : T_p \times T_p \to \mathbb{Z}_p \). Let \( \omega_p \) denote the resulting quasi polarization on the covariant Dieudonné module \( M(T_p) \). Let \( \tau : T_p \to T_p \) be a real structure on \( (T_p, F_p) \) that is compatible with the polarization \( \omega \). Unfortunately, the mapping \( \tau \) does not induce an involution on the Dieudonné module \( M(T_p) \) without making a further choice.

Following Appendix A, choose and fix, once and for all, a continuous \( K(\bar{k}) \)-linear involution \( \tilde{\tau} : K(\bar{k}) \to K(\bar{k}) \) that preserves \( W(\bar{k}) \), so that \( \tilde{\tau} \sigma^a(w) = \sigma^{-a}\tilde{\tau}(w) \). Then the following construction provides a functor from the category of polarized Deligne modules with real structure to the category of quasi-polarized Dieudonné modules with real structure.
6.12. Proposition. With \((T_p, F_p, \omega, \tau)\) as above, the mapping \(\tau_p : T_p \otimes W(\bar{k}) \to T_p \otimes W(\bar{k})\) defined by \(\tau_p(x \otimes w) = \tau(x) \otimes \bar{\tau}(w)\) is continuous and \(W(\bar{k})\)-linear. It preserves the Dieudonné module \(M(T_p)\) and it satisfies \(\tau_p F^a = V^a \tau_p\) and

\[
(6.12.1) \quad \omega_p(\tau_p x, \tau_p y) = -\omega_p(x, y) \text{ for all } x, y \in M(T_p).
\]

Proof. The mapping \(\tau\) takes \(T'\) to \(T''\) (and vice versa) because it exchanges the eigenvalues of \(F\) and \(V\). If \(x' \otimes w \in T' \otimes W(\bar{k})\) then

\[
\tau_p \pi_a(x' \otimes w) = \tau_p(F(x') \otimes \sigma^a(w))
= V \tau(x') \otimes \sigma^a \bar{\tau}(w)
= \pi^{-1}(\tau(x') \otimes \bar{\tau}(w))
= \pi^{-1} \tau_p(x' \otimes w)
\]

which shows that \(\tau_p\) takes \(M(T')\) to \(M(T'')\) (and vice versa). Similarly,

\[
\tau_p F^a(x' \otimes w) = \tau_p(x' \otimes q \sigma^a(w))
= \tau(x') \otimes q \sigma^a \bar{\tau}(w)
= V^a(\tau(x') \otimes \bar{\tau}(w))
= V^a \tau_p(x' \otimes w).
\]

Similar calculations apply to any element \(x'' \otimes w \in T'' \otimes W(\bar{k})\).

We now wish to verify equation (6.12.1). Let \(Y = T_p \otimes \mathbb{Q}\). It is possible to decompose \(Y = Y_1 \oplus \cdots \oplus Y_r\) into an orthogonal direct sum of simple \(\mathbb{Q}_p[F]\) modules that are preserved by \(\tau\) (see, for example, [12] Prop. 4.2). This induces a similar \(\omega_p\)-orthogonal decomposition of

\[
M(Y) = M(T_p) \otimes_{W(\bar{k})} K(\bar{k})
\]

into submodules \(M_i = M(Y_i)\) over the rational Dieudonné ring

\[
A_\mathbb{Q} = A \otimes K(\bar{k}) = K(\bar{k})[F, V]/(\text{relations}),
\]

each of which is preserved by \(\tau_p\). Since this is an orthogonal direct sum, it suffices to consider a single factor, that is, we may assume that \((V_p, F_p)\) is a simple \(\mathbb{Q}_p[F]\)-module.

As in [7] the \(\mathbb{Q}_p\) vector space \(Y\) decomposes, \(Y = Y' \oplus Y''\) where the eigenvalues of \(F|Y'\) are \(p\)-adic units and the eigenvalues of \(F|Y''\) are divisible by \(p\). Then the same holds for the eigenvalues of \(F^a\) on each of the factors of

\[
M(Y) = M(Y') \oplus M(Y'').
\]

Moreover, these factors are cyclic \(F^a\)-modules and \(\tau_p\) switches the two factors. It is possible to find a nonzero vector \(y' \in M(Y')\) so that \(y'\) is \(F^a\)-cyclic in \(M(Y')\) and so that \(y'' = \tau_p(y)\)
is $\mathcal{F}^{\alpha}$-cyclic in $M(Y'')$. It follows that $y = y' \oplus y''$ is a cyclic vector for $M(Y)$ which is fixed under $\tau_p$, that is, $\tau_p(y) = y$. We obtain a basis of $M(Y)$:

$$y, \mathcal{F}^{\alpha}y, \ldots, \mathcal{F}^{\alpha(2n-1)}y.$$ 

The symplectic form $\omega_p$ is determined by its values $\omega_p(y, \mathcal{F}^{\alpha_j}y)$ for $1 \leq j \leq 2n - 1$. But

$$\begin{align*}
\omega_p(\tau_p y, \tau_p \mathcal{F}^{\alpha_j}y) &= \omega_p(y, \tau_p \mathcal{F}^{\alpha_j}y) \\
&= q^j \omega_p(y, \mathcal{F}^{-\alpha_j}y) \\
&= q^j q^{-j} \omega_p(\mathcal{F}^{\alpha_j}y, y) = -\omega_p(y, \mathcal{F}^{\alpha_j}y).
\end{align*}$$

\[ \square \]

7. Lattices

7.1. Let $(T_p, F_p, \omega, \tau)$ be a polarized Deligne module (at $p$) with a real structure. By [12] Prop. B.4 there exists an isomorphism $\Phi : T_p \otimes \mathbb{Q}_p \rightarrow \mathbb{Q}_p^{2n}$ which takes $\omega$ to the standard involution $\omega_0$ and takes $\tau$ to the standard involution $\tau_0$. It takes $F_p$ to some element $\gamma \in \mathbb{GSp}_{2n}(\mathbb{Q}_p)$. As in [7], the special properties (§5.5) of $\gamma$ determine a decomposition $\mathbb{Q}_p^{2n} = V' \oplus V''$ where $\gamma$ is invertible on $V'$ and is divisible by $q$ on $V''$. Define $\alpha_q V' = I$ and $\alpha_q V'' = qI$.

The mapping $\bar{\Phi} = \Phi \otimes K(\bar{k})$ is compatible with the action (see §6.6) of $\sigma$, that is, $\bar{\Phi}(t \otimes \sigma(w)) = \sigma \bar{\Phi}(t \otimes w)$, and it takes the rational Dieudonné module $M_\mathbb{Q}(T_p) = M(T_p) \otimes \mathbb{Q}_p$ to a module which, by §6.3 may be described as follows:

$$\mathcal{J}_\mathbb{Q}(\gamma) = \{ x \in K(\bar{k})^{2n} \mid \gamma x = \alpha_q \sigma^{-a}(x) \}.$$ 

In Corollary B.5 we construct a symplectic basis $\Psi$ as in the following diagram:

$$T_p \otimes \mathbb{Z} K(\bar{k}) \xrightarrow{\bar{\Phi}} K(\bar{k})^{2n} \xrightarrow{\Psi \otimes K(\bar{k})} K(\bar{k})^{2n}$$

$$\mathbb{M}_\mathbb{Q}(T_p) \xrightarrow{\Psi_0} \mathcal{J}_\mathbb{Q}(\gamma) \xrightarrow{\Psi} K(\bar{k})^{2n}$$

(7.1.1)

The involution $\tau_p = \tau \otimes \bar{\tau}$ in the first column becomes $\bar{\tau}_0 = \tau_0 \otimes \bar{\tau}$ in the second and third columns. The mapping $\Psi \otimes K(\bar{k}) \in \mathbb{GSp}_{2n}(K(\bar{k}))$ satisfies $\bar{\Psi} = \bar{\tau}_0 \Psi \tau_0^{-1} = \Psi$. As in §4.3 the operator $\mathcal{F}\sigma^{-1}$ (in the first column) on $M_\mathbb{Q}(T_p)$ becomes (in the third column) multiplication by some element $\delta \in \mathbb{GSp}_{2n}(K(\bar{k}))$ with multiplier $p$. Let $u_p = \Psi \alpha_p \Psi^{-1}$. Then $\delta \sigma(w) = \Psi^{-1} p \alpha_p^{-1} \sigma(\Psi w)$ so $\delta = pu_p^{-1} \Psi^{-1} \sigma(\Psi)$ and its norm is

$$N(\delta) = \delta \sigma(\delta) \cdots \sigma^{a-1}(\delta) = \Psi^{-1} q \alpha_q^{-1} \sigma(\Psi) = \Psi^{-1} q \gamma^{-1} \Psi$$

is $\mathbb{GSp}_{2n}(K(\bar{k}))$-conjugate to $q \gamma^{-1}$. Similarly, the action of $\mathcal{V}\sigma$ becomes (in the third column) multiplication by $\eta = \Psi^{-1} \alpha_p \sigma^{-1}(\Psi)$ whose norm is stably conjugate to $\gamma$. Notations for these operators are summarized in the following table.
7.2. To each $\mathbb{Z}_p$-lattice $L \subset T_p \otimes \mathbb{Q}_p$ that is preserved by $F_p$ and $V_p$ we obtain a $W(k)$-lattice
\[
\Lambda = (L \otimes W(\bar{k}))^{\text{Gal}(\bar{k}/k)} \subset M_Q(T_p)
\]
where the Galois action is given by $\pi.(t \otimes w) = FA_q^{-1}(t) \otimes \sigma^a(w)$ for $t \in L$ and $w \in W(\bar{k})$ and where $\mathcal{F}$ is given by $\mathcal{F}(t \otimes w) = pA_p^{-1}(t) \otimes \sigma(w)$ from equation (6.9.2), (6.9.6).

7.3. Proposition. Suppose $p \neq 2$. This association $L \mapsto \Lambda$ induces a one to one correspondence between
(A) the set of $\mathbb{Z}_p$-lattices $L \subset T_p \otimes \mathbb{Q}_p$, symplectic up to homothety, that are preserved by $F, V, \tau$
(B) the set of $W(k)$-lattices $\Lambda \subset M_Q(T)$, symplectic up to homothety, that are preserved by $\mathcal{F}, \mathcal{V}, \tau_p$.

The choice of basis $\Phi$ determines a one to one correspondence between (A) and
(C) \[
\{ z \in H(\mathbb{Q}_p)/H(\mathbb{Z}_p) \mid z^{-1}a_q^{-1}\gamma z \in \text{GSp}_{2n}(\mathbb{Z}_p) \}.
\]

The basis $\Psi$ determines a one to one correspondence between (B) and the set
(D) \[
\{ w \in H(K(k))/H(W(k)) \mid w^{-1}p^{-1}u_p\delta \sigma(w) \in \Gamma \}
\]

Conjugation by $\Psi \in \text{Sp}_{2n}(K(\bar{k}))$ takes the centralizer $Z_{\gamma}(\mathbb{Q}_p) \subset H(\mathbb{Q}_p)$ isomorphically to the twisted centralizer
\[
\text{S}_\delta(K(k)) = \{ w \in H(K(k)) \mid z^{-1}\delta \sigma(z) = \delta \} \subset H(K(k)).
\]

Proof. Using the symplectic isomorphism $\Phi$ (and $\Phi$) the set (A) may be identified with
(A') the set of $\mathbb{Z}_p$-lattices $L \subset \mathbb{Q}_p^{2n}$, symplectic up to homothety (with respect to the standard symplectic form $\omega_0$), preserved by the standard involution $\tau_0$ and the mappings $\gamma, q\gamma^{-1}$. 

\[
\begin{array}{|c|c|c|c|}
\hline
T \otimes \mathbb{Z}_p & T \otimes W(\bar{k}) & W(\bar{k})^{2n} & W(\bar{k})^{2n} \\
\hline
M_Q(T) & \mathfrak{g}_Q(\gamma) & K(k)^{2n} & \\
\hline
F & F & \gamma & \Psi^{-1}\gamma\Psi \\
\hline
A_p & A_p & \alpha_p & u_p \\
\hline
\mathcal{F} & p\alpha_p^{-1}\sigma & \delta \sigma \\
\hline
\mathcal{V} & \alpha_p\sigma^{-1} & p\sigma^{-1}\delta^{-1} \\
\hline
\omega & \omega_p & \omega_0 & \omega_0 \\
\hline
\tau & \tau_0 = \tau \otimes \bar{\tau} & \bar{\tau}_0 = \tau_0 \otimes \bar{\tau} & \bar{\tau}_0 \\
\hline
\end{array}
\]
Step 1. Let us show that $(A') \leftrightarrow (C)$. As in [7], the special properties (§5.5) of $\gamma$ determine a decomposition $Q_p^{2n} = V' \oplus V''$ where $\gamma$ is invertible on $V'$ and is divisible by $q$ on $V''$. Then $\alpha_q|V' = I$ and $\alpha_q|V'' = qI$. The same holds for any lattice $L \subset Q_p^{2n} = L' \oplus L''$ that is preserved by $\gamma$ and by $q\gamma^{-1}$. Such a lattice $L$ is also preserved by $q\gamma^{-1}$ if and only if $\alpha_q^{-1} : L \to L$ is an isomorphism.

Write $L = gL_0$ for some $g \in GSp_{2n}(Q_p)$. If $L$ is also preserved by the involution $\tau$ then $g^{-1}gL_0 = L_0$ (where $\bar{g} = \tau_0g\tau_0^{-1}$) so $g^{-1} \bar{g}$ is a 1-cocycle for $H^1((\tau_0), Sp_{2n}(\mathbb{Z}_p))$, which is trivial (by [12], and using the fact that $p \neq 2$). So there exists $h \in Sp_{2n}(\mathbb{Z}_p)$ so that $h^{-1}g = g^{-1} \bar{g}$, thus $L = zL_0$ where $z = gh^{-1} \in GL_n^+(\mathbb{Q}_p)$. Therefore we have that $\alpha_q^{-1}\gamma zL_0 = zL_0$ so that $z^{-1}\alpha_q^{-1}\gamma z \in GSp_{2n}(\mathbb{Z}_p)$. Replacing $z$ by $zt$ (for any $t \in H(\mathbb{Z}_p)$ gives the same lattice $L = ztL_0$. This proves (C).

The correspondence $(B) \to (D)$ is similar (compare §4.4). By Lemma 6.6, if a lattice $\Lambda \subset M_Q(T)$ is preserved by $\mathcal{F}, \mathcal{V}$ then it splits $\Lambda = \Lambda' \oplus \Lambda''$; both factors are preserved by $\mathcal{F}, \mathcal{V}$; and $p^{-1}A_p(\mathcal{F})(\Lambda) = \Lambda$. Translating this into the third column of the above table, we have a $W(\hat{k})$-lattice, $w\Lambda_0 \subset K(\hat{k})^{2n}$ (where $\Lambda_0 = W(\hat{k})^{2n}$ is the standard lattice) such that $p^{-1}u_p\delta_\sigma(w\Lambda_0) = w\Lambda_0$ or $w^{-1}p^{-1}u_p\delta_\sigma(w) \in GSp_{2n}(W(\hat{k}))$, which is condition (D).

Step 2. Next, we claim the mapping $L \mapsto \tilde{\Lambda} = L \otimes W(\hat{k})$ determines a correspondence between the set $(A')$ and

$$(A'') \text{ the set of } W(\hat{k})\text{-lattices } \tilde{\Lambda} \subset K(\hat{k})^{2n}, \text{ symplectic up to homothety, that are preserved by } \gamma, q\gamma^{-1}, \tau_0, \text{ and } \sigma.$$

Given $\tilde{\Lambda}$ from $(A'')$ write $\tilde{\Lambda} = \beta\tilde{\Lambda}_0$ for some $\beta \in GSp_{2n}(K(\hat{k}))$, where $\tilde{\Lambda}_0 = W(\hat{k})^{2n}$ is the standard lattice. Then $\beta^{-1}\sigma(\beta) \in Sp_{2n}(W(\hat{k})^{2n})$ is a 1-cocycle for the Galois cohomology $H^1(\text{Gal}(\mathbb{F}_p/\mathbb{F}_p), Sp_{2n}(W(\cdot)))$, that is, the cohomology which forms an index set for the collection of all $\mathbb{Z}_p$-isomorphism classes of $\mathbb{Z}_p$-forms of nondegenerate skew symmetric bilinear forms, of which there is only one, by [24] §3.5. So it is trivial, which implies that $\tilde{\Lambda} = z\tilde{\Lambda}_0$ for some $z \in GSp_{2n}(Q_p)$. (That is, $\beta^{-1}\sigma(\beta) = s^{-1}\sigma(s)$ for some $s \in GSp_{2n}(W(\hat{k}))$; take $z = \beta s^{-1}$.)

The element $z^{-1}\alpha_q^{-1}\gamma z \in GSp_{2n}(W(\hat{k}))$ and it is fixed under $\sigma$ so it lies in $GSp_{2n}(\mathbb{Z}_p)$. This implies that $\alpha_q^{-1}\gamma zL_0 = zL_0$, hence $L$ is preserved by $\gamma$ and by $q\gamma^{-1}$. Moreover, $\tilde{\Lambda}^\perp = \tilde{c}\tilde{\Lambda}$ where $\tilde{c}^{-1} \in Q_p^\times$ is the multiplier of $z$, so the lattice $\tilde{\Lambda}$ comes from the lattice $L = z\mathbb{Z}_p^{2n}$ and the homothety constant may be taken to lie in $Q_p^\times$. Finally, since $\tau_0(\tilde{\Lambda}) = \tilde{\Lambda}$, the same argument as in (Step 1) implies that $z$ may be chosen to lie in $H(\mathbb{Q}_p)$, hence the lattice $L$ is also preserved by $\tau_0$.

Step 3. According to §6.3, the mapping $\Phi : T_p \otimes K(\hat{k}) \to K(\hat{k})^{2n}$ takes the Dieudonné module $M(T_p) \otimes Q_p$ to the module

$$J_Q(\gamma) = \{ x \in K(\hat{k})^{2n} \mid \gamma x = \alpha_q\sigma^{-a}(x) \}$$

on which the mappings $\mathcal{F}, \mathcal{V}$ become the following (for which we use the same symbols): $\mathcal{F}(x) = p\alpha_q^{-1}\sigma(x)$ and $\mathcal{V}(x) = \alpha_p\sigma^{-1}(x)$. Consider the set
(B′) the set of $W(k)$-lattices $\Lambda \subset J_Q(\gamma)$, symplectic up to homothety, that are preserved by $\mathcal{F}, \mathcal{V}, \tau_0$.

We claim functors $(A'') \leftrightarrow (B')$ defined by

$$\bar{\Lambda} \mapsto \Lambda = \bar{\Lambda} \cap J_Q(\gamma)$$

define a one to one correspondence between lattices $\bar{\Lambda}$ of $(A'')$ and lattices $\Lambda$ of $(B')$.

Given $\bar{\Lambda}$ from the set $(A'')$, the set $\Lambda = \bar{\Lambda} \cap J_Q(\gamma)$ is clearly preserved by $\mathcal{F}, \mathcal{V}, \tau_0$, but we need to prove that it is a lattice. In fact, it is a free $W(k)$-module of maximal rank, which follows from the same proof (Appendix B) as that of Proposition 6.5.

On the other hand, given a lattice $\Lambda$ from the set $B'$ we obtain a lattice $\bar{\Lambda} = \Lambda \otimes W(\bar{k}) \subset K(\bar{k})^{2n}$.

It is clearly preserved by $F, V, \tau_0$. It follows from Lemma 6.6 that it is also preserved by $\sigma$, so it is in the set $A''$. We claim that $\Lambda \cap (J_Q(\gamma))) = \Lambda$. Choose a $W(k)$-basis $b_1, b_2, \cdots, b_{2n} \in T_p \otimes K(\bar{k})$ of $\Lambda$. If $v = \sum_i s_ib_i \in \bar{\Lambda} \cap (J_Q(\gamma))$ with $s_i \in W(\bar{k})$ then

$$v = \sum_i s_ib_i = \gamma^{-1}\sigma^{-a}\alpha_q \sum_i s_ib_i = \sum_i \sigma^{-a}(s_i)\gamma^{-1}\alpha_q\sigma^{-a}(b_i) = \sum_i \sigma^{-a}(s_i)b_i$$

which implies that $s_i \in W(k)$. Therefore $v \in \Lambda$.

In fact every lattice in the set $(A'')$ arises in this way: given $\bar{\Lambda}$ let $\Lambda = \bar{\Lambda} \cap J_Q(\gamma)$. Then Proposition 6.5 implies that $\Lambda$ admits a $W(k)$ basis whose elements form a $W(\bar{k})$ basis of $\bar{\Lambda}$. So the inclusion $\Lambda \rightarrow \bar{\Lambda}$ induces an isomorphism $\Lambda \otimes W(\bar{k}) \cong \bar{\Lambda}$. This completes the verification of $(A'' \leftrightarrow B')$.

**Step 4.** The correspondence between $(B)$ and $(B')$ is straightforward.

**Step 5.** Suppose $z \in Z_\gamma(Q_p)$. Then $z$ preserves the eigenspace decomposition $Q_p^{2n} = V' \oplus V''$ so it commutes with $\alpha_p$. Then $w = \Psi^{-1}z\Psi$ satisfies

$$w\delta\sigma(w)^{-1} = \Psi^{-1}p\alpha_p^{-1}\sigma(\Psi) = \delta.$$ 

Conversely if $w \in S_\delta(K(\bar{k}))$, applying the norm gives $wN(\delta)w^{-1} = N(\delta)$ so $z = \Psi w\Psi^{-1} \in Z_\gamma(K(\bar{k}))$. Moreover $z$ commutes with $\alpha_p$ (as above). Substituting $\delta = \Psi^{-1}p\alpha_p^{-1}\sigma(\Psi)$ into the equation $w\delta\sigma(w)^{-1} = w$ gives $z\sigma(z)^{-1} = 1$ hence $z \in Z_\gamma(Q_p)$. (This completes the proof of Proposition 7.3.)

8. **Counting Deligne modules at p**

8.1. In this section we show, in the case of an “ordinary” Dieudonné module, that the twisted orbital integral of $\delta$ (cf. Proposition 7.3) is equal to the ordinary orbital integral of $\gamma$, see equation (8.4.1).
8.2. Fix \((T_p, F_p)\), a Deligne module at \(p\), with a polarization \(\omega\) and real structure \(\tau\). Using the same procedure (due to [17]) as in \(\S\) 4.2, \(\S\) 4.3, we may identify the set of isomorphism classes of principally polarized Deligne modules at \(p\) with real structure that are \(\mathbb{Q}_p\)-isogenous to \((T_p, F_p, \omega, \tau)\) with the quotient
\[
Y(T_p) = I(T_p) \backslash \mathcal{Y}(T_p)
\]

where \(\mathcal{Y}(T_p)\) denotes the set of \(\mathbb{Z}_p\)-lattices \(L \subset T_p \otimes \mathbb{Q}_p\) that are symplectic up to homothety (that is, \(L^\vee = cL\) for some \(c \in \mathbb{Q}_p^\times\)) and preserved by \(F\), \(V\), and \(\tau\) and where \(I(T_p)\) denotes the group of self isogenies of \((T_p, F_p, \omega, \tau)\).

8.3. Choose a basis \(\Phi\) of \(T_p\) as described in \(\S\) 7.1 with resulting element \(\gamma\). It follows from proposition 7.3 (C) that the number of isomorphism classes of principally polarized Deligne modules (at \(p\)) with real structure that are \(\mathbb{Q}_p\)-isogenous to \((T_p, F_p, \omega, \tau)\) is \(|Y(T_p)| = |Z(\gamma) \mathbb{Q}_p \backslash Y(T_p)|\) and is given by the following formula,
\[
O(\gamma) := \int_{Z(\gamma) \mathbb{Q}_p \backslash H} \chi(z^{-1}\alpha_q\gamma z)dz
\]

where \(\chi\) is the characteristic function on \(GSp_{2n}(K(k))\) of \(\Lambda_0 = GSp_{2n}(W(k))\), where \(H = GL_n^* \subset GSp_{2n}\) is the fixed subgroup of the standard involution \(\tau_0\), and where
\[
Z_\gamma = \{x \in H \mid x\gamma = \gamma x\}
\]
is the centralizer of \(\gamma\) in \(H\). (Note that \(\gamma \notin H\).)

8.4. Choose a basis \(\Psi\) of \(M(T_p)\) as described in \(\S\) 7.1 with resulting element \(\delta \in GSp_{2n}(K(k))\). The number of isomorphism classes of principally quasi-polarized Dieudonné modules with real structure within the isogeny class of \(M(T_p)\) is given by
\[
|X_M(T_p)| = |I(M(T_p)) \backslash X_M(T_p)| = |S_\delta(K(k)) \backslash X_M(T_p)|
\]

where \(X_M(T_p)\) denotes the set of \(W(k)\)-lattices in \(M_Q(T_p)\), symplectic up to homothety, that are preserved by \(F, V, \tau_p\). By Proposition 7.3 (B), (D) this number equals the twisted orbital integral
\[
TO(\delta) := \int_{S_\delta(K(k)) \backslash H(K(k))} \chi(w^{-1}p^{-1}w_p\delta\sigma(w))dw
\]
\[
= \int_{S_\delta(K(k)) \backslash H(K(k))} \kappa_p(g^{-1}\delta\sigma(g))dg
\]
(by Proposition 4.4). The correspondence \((C) \leftrightarrow (D)\) implies that
\[(8.4.1) \quad TO(\delta) = O(\gamma).\]
Appendix A. Involutions on the Witt vectors

A.1. Fix a finite field \( k \) of characteristic \( p > 0 \) having \( q = p^a = \mid k \mid \) elements. Fix an algebraic closure \( \overline{k} \) and let \( W(\overline{k}), W(k) \) denote the ring of (infinite) Witt vectors. These are lattices within the corresponding fraction fields, \( K(\overline{k}) \) and \( K(k) \). Let \( W_0(\overline{k}) \) be the valuation ring in the maximal unramified extension \( K_0(\overline{k}) \) of \( \mathbb{Q}_p \subset K(\overline{k}) \). We may canonically identify \( W(k) \) with the completion of \( W_0(\overline{k}) \). Denote by \( \pi : k \to k \) the Frobenius \( \pi(x) = x^q \). It has a unique lift, which we also denote by \( \pi : W(\overline{k}) \to W(k) \), and the cyclic group \( \langle \pi \rangle \cong \mathbb{Z} \) is dense in the Galois group \( G = \text{Gal}(K(\overline{k})/K(k)) \cong \text{Gal}(k/k) \). If \( L \supset k \) is a finite extension, for simplicity we write \( \text{Gal}(L/k) \) in place of \( \text{Gal}(K(\overline{k})/K(k)) \) and we write \( \text{Trace}_{L/k} \) for the trace \( W(L) \to W(k) \).

A.2. Proposition. There exists a continuous \( W(k) \)-linear mapping \( \bar{\tau} : W(k) \to W(k) \) such that:

1. \( \bar{\tau}^2 = I \).
2. \( \bar{\tau}\pi = \pi^{-1}\bar{\tau} \).
3. For any finite extension \( E/k \), the mapping \( \bar{\tau} \) preserves \( W(E) \subset W(k) \).
4. For any finite extension \( L \supset E \supset k \) the following diagrams commute:

\[
\begin{array}{c@{\quad}c@{\quad}c}
W(L) & \bar{\tau} & W(L) \\
\downarrow{\text{Trace}_{L/E}} & & \downarrow{\text{Trace}_{L/E}} \\
W(E) & \bar{\tau} & W(E)
\end{array}
\]

\[
\begin{array}{c@{\quad}c@{\quad}c}
W(L) & \bar{\tau} & W(L) \\
\downarrow{\text{Trace}_{L/E}} & & \downarrow{\text{Trace}_{L/E}} \\
W(E) & \bar{\tau} & W(E)
\end{array}
\]

Such an involution will be referred to as an anti-algebraic involution of the Witt vectors.

Proof. Let \( E \supset k \) be a finite extension of degree \( r \). Recall that an element \( \theta_E \in W(E) \) is a normal basis generator if the collection \( \theta_E, \pi\theta_E, \pi^2\theta_E, \ldots, \pi^{r-1}\theta_E \) forms a basis of the lattice \( W(E) \) over \( W(k) \). By simplifying and extending the argument in [19], P. Lundström showed [20] that there exists a compatible collection \( \{\theta_E\} \) of normal basis generators of \( W(E) \) over \( W(k) \), where \( E \) varies over all finite extensions of \( k \), and where “compatible” means that \( \text{Trace}_{L/E}(\theta_L) = \theta_E \) for any finite extension \( L \supset E \supset k \). Let us fix, once and for all, such a collection of generators. This is equivalent to fixing a “normal basis generator” \( \theta \) of the free rank one module

\[
\lim_{\overset{\longrightarrow}{E}} W(E)
\]

over the group ring

\[
W[[G]] = \lim_{\overset{\longrightarrow}{E}} W(k)[\text{Gal}(E/k)]
\]
For each finite extension $E/k$ define $\tau_E : W(E) \to W(E)$ by

$$
\tau_E \left( \sum_{i=0}^{r-1} a_i \pi^i \theta_E \right) := \sum_{i=0}^{r-1} a_i \pi^{-i} \theta_E = \sum_{i=0}^{r-1} a_i \pi^{r-i} \theta_E
$$

where $a_0, a_1, \ldots, a_{r-1} \in W(k)$. Then $\tau_E^2 = I$ and $\tau_E \pi = \pi^{-1} \tau_E$. We refer to $\tau_E$ as an anti-algebraic involution of $W(E)$. The mapping $\tau_E$ is an isometry (hence, continuous) because it takes units to units. To see this, suppose $v \in W(E)$ is a unit and set $\tau_E(v) = p^r u$ where $u \in W(E)$ is a unit. Then $v = \tau_E^2(v) = p^r \tau_E(u) \in p^r W(E)$ is a unit, hence $r = 0$.

Next, we wish to show, for every finite extension $L \supset E \supset k$, that $\tau_L|W(E) = \tau_E$ (so that $\tau_E$ is well defined) and that $\tau_E \circ \text{Trace}_{L/E} = \text{Trace}_{L/E} \circ \tau_L$. We have an exact sequence

$$
1 \longrightarrow \text{Gal}(L/E) \longrightarrow \text{Gal}(L/k) \longrightarrow \text{Gal}(E/k) \longrightarrow 1.
$$

For each $h \in \text{Gal}(E/k)$ choose a lift $\hat{h} \in \text{Gal}(L/k)$ so that

$$
\text{Gal}(L/k) = \{ \hat{h} g : h \in \text{Gal}(E/k), g \in \text{Gal}(L/E) \}.
$$

Let $x = \sum_{h \in \text{Gal}(E/k)} a_h h \theta_E \in W(E)$ where $a_h \in W(k)$. Then

$$
x = \sum_{h \in \text{Gal}(E/k)} a_h \hat{h} \sum_{g \in \text{Gal}(L/E)} g \theta_L
$$

so that

$$
\tau_L(x) = \sum_{h \in \text{Gal}(E/k)} a_h \hat{h}^{-1} \sum_{g \in \text{Gal}(L/E)} g^{-1} \theta_L
$$

$$
= \sum_{h \in \text{Gal}(E/k)} a_h \hat{h}^{-1} \sum_{g \in \text{Gal}(L/E)} g^{-1} \theta_L
$$

$$
= \sum_{h \in \text{Gal}(E/k)} a_h h^{-1} \theta_E = \tau_E(x).
$$

To verify that $\tau_E \circ \text{Trace}_{L/E}(x) = \text{Trace}_{L/E} \circ \tau_L(x)$ it suffices to consider basis vectors $x = \hat{h} g \theta_L$ where $g \in \text{Gal}(L/E)$ and $h \in \text{Gal}(E/k)$. Then $\text{Trace}_{L/E}(x) = h \theta_E$ and

$$
\text{Trace}_{L/E}(\tau_L(x)) = \sum_{g \in \text{Gal}(L/E)} y \hat{h}^{-1} g^{-1} \theta_L
$$

$$
= \hat{h}^{-1} \sum_{z \in \text{Gal}(L/E)} z \theta_L
$$

$$
= h^{-1} \text{Trace}(\theta_L) = \tau_E \text{Trace}_{L/E}(x).
$$
It follows that the collection of involutions \( \{ \tau_E \} \) determines an involution
\[
\bar{\tau} : W_0(\bar{k}) \to W_0(\bar{k})
\]
of the maximal unramified extension of \( W(k) \). It is a continuous isometry (so it takes units to units) and it satisfies the conditions (1) to (4). Therefore it extends uniquely and continuously to the completion \( W(\bar{k}) \).

\[ \square \]

**Appendix B. Galois cohomology**

B.1. Throughout this section let \( k \) be a finite field with an algebraic closure \( \bar{k} \) with Galois group \( \text{Gal} = \text{Gal}(\bar{k}/k) \). Let \( W(k) \) be the ring of Witt vectors over \( k \). A bilinear form on a free finite dimensional \( W(k) \) module \( V \) is (strongly) nondegenerate if it induces an isomorphism \( V \to \text{Hom}_{W(k)}(V, W(k)) \). Let \( \omega_0 \) be the standard symplectic form whose matrix is
\[
J = (\begin{smallmatrix} 0 & I \\ -I & 0 \end{smallmatrix})
\]
In this section we recall some standard facts and applications from Galois cohomology.

B.2. **Proposition.** The Galois cohomology set \( H^1(\text{Gal}(\bar{k}/k), \text{GL}_n(W(\bar{k}))) \) is trivial.

**Proof.** The proof follows from [6] Exp. XXIV, Prop. 8.1(ii) and [14] Thm. 11.7 and Remark 11.8.3 although it takes some work to translate these very general results of Grothendieck into this setting. \[ \square \]

B.3. **Proposition.** The Galois cohomology set \( H^1(\text{Gal}(\bar{k}/k), \text{Sp}_{2n}(W(\bar{k}))) \) is trivial.

**Proof.** The proof also follows from [6] and [14] but it can be seen directly as follows. There is a natural one to one correspondence between the set of \( W(k) \)-isomorphism classes of (strongly) nondegenerate alternating bilinear forms on \( W(\bar{k})^{2n} \) and elements of
\[
\ker(H^1(\text{Gal}(\bar{k}/k), \text{Sp}_{2n}(W(\bar{k}))) \to H^1(\text{Gal}(\bar{k}/k), \text{GL}_{2n}(W(\bar{k}))))
\]
In fact, if \( \{ \xi_\theta \} \) is a 1-cocycle (with \( \theta \in \text{Gal} \)) which lies in this kernel then there exists \( g \in \text{GL}_{2n}(W(\bar{k})) \) so that \( \xi_\theta = \theta(g)g^{-1} \) (for all \( \theta \in \text{Gal} \)). It may be used to twist the standard symplectic form \( \omega_0 \) to give a new symplectic form with matrix \( B = gJg^{-1} \). Then \( \theta(B) = B \) so it defines a symplectic form on \( W(k)^{2n} \) which is nondegenerate over \( K(k) \) and also over \( W(\bar{k}) \), which implies that it is nondegenerate over \( W(k) \), i.e., strongly nondegenerate.

If \( R \) is an integral domain, it is well known (see, for example, [12] Lemma B.2) that all strongly nondegenerate symplectic forms on \( R^{2n} \) are isomorphic over \( R \). It follows that the above kernel contains a single element. By Proposition B.2 above, this implies that \( H^1(\text{Sp}_{2n}(W(\bar{k}))) \) is trivial. \[ \square \]

B.4. **Proposition.** Define an action of the group \( \langle \tau_0 \rangle \cong \mathbb{Z}/(2) \) on \( \text{Sp}_{2n}(W(k)) \) where the nontrivial element acts as conjugation by \( \tau_0 = (\begin{smallmatrix} I & 0 \\ 0 & -I \end{smallmatrix}) \) If \( \text{char}(k) \neq 2 \) then the nonabelian cohomology set \( H^1(\langle \tau_0 \rangle, \text{Sp}_{2n}(W(k))) \) is trivial.
Proof. This follows from the same method as Prop. B.4 and Prop. D.2 in [12]: since $W(k)$ is an integral domain containing $1/2$ every involution of $\text{Sp}_{2n}(W(k))$ with multiplier equal to $-1$ is conjugate to the standard involution $\tilde{g} = \tau_0 g \tau_0^{-1}$. The above nonabelian cohomology set counts the number of conjugacy classes of such involutions. $\square$

B.5. Corollary. Let $V$ be a finite dimensional free $W(\bar{k})$ module (resp. symplectic module) together with a semi-linear action of $\text{Gal}(\bar{k}/k)$. Let $V^{\text{Gal}}$ be the $W(k)$-module of Galois invariant elements.

1. The module $V^{\text{Gal}}$ is free over $W(k)$ and there exists a $W(k)$-basis of $V^{\text{Gal}}$ which is also a $W(\bar{k})$-basis of $V$.

2. If $\omega$ is a (strongly nondegenerate) $W(\bar{k})$-valued symplectic form on $V$ such that $\omega(\theta x, \theta y) = \theta \omega(x, y)$ for all $\theta \in \text{Gal}$ then $\omega$ restricts to a strongly nondegenerate $W(k)$-valued symplectic form on $V^{\text{Gal}}$ and there exists a symplectic $W(k)$-basis of $V^{\text{Gal}}$ that is also a symplectic $W(\bar{k})$-basis of $V$.

3. In addition to (2) above, if $\text{char}(k) \neq 2$, if $\tau_p : V \rightarrow V$ is an involution such that $\tau_p \theta = \theta^{-1} \tau_p$ for all $\theta \in \text{Gal}$ and $\omega(\tau_p x, \tau_p y) = -\omega(x, y)$ then $\tau_p$ restricts to an involution on $V^{\text{Gal}}$ and the symplectic basis $\{e_1, \cdots, e_n, e_1^*, \cdots, e_n^*\}$ of $V^{\text{Gal}}$ may be chosen so that $\tau_p(e_i) = -e_i$ and $\tau_p(e_i^*) = e_i^*$.

Proof. For part (1), let $m = \text{rank}(V)$. Since the conclusion holds in the case that $V = W(\bar{k})^m$ it suffices to show that there exists a Gal-equivariant isomorphism $V \rightarrow W(\bar{k})^m$. Choose any $W(\bar{k})$ isomorphism $\phi : V \rightarrow W(\bar{k})^m$ where $m = \text{dim}(V)$. Then $\theta \mapsto \theta(\phi) \phi^{-1} \in \text{GL}_m(W(\bar{k}))$ is a 1-cocycle so it equals $\theta(B)B^{-1}$ for some $B \in \text{GL}_m(W(\bar{k}))$ by Proposition B.2. It follows that the isomorphism $\phi' = B\phi : V \rightarrow W(\bar{k})^m$ is equivariant.

For part (2), let $m = 2n$ in the preceding argument. The conclusions of the argument hold for the standard symplectic form $\omega_0$ on $W(\bar{k})^{2n}$ so it suffices to construct a Gal equivariant symplectic isomorphism $V \rightarrow W(\bar{k})^{2n}$. The same argument works: choose the original isomorphism $\phi : V \rightarrow W(\bar{k})^{2n}$ so as to take the symplectic form $\omega$ to the standard symplectic form $\omega_0$. The same argument (using Proposition B.3 this time) gives $B \in \text{Sp}_{2n}(W(\bar{k}))$ so the resulting isomorphism $\phi' = B\phi : V \rightarrow W(\bar{k})^m$ is equivariant and symplectic.

For part (3), first use part (2) to obtain a symplectic isomorphism $\phi : V^{\text{Gal}} \rightarrow W(k)^{2n}$. The conclusions of the argument hold for the standard involution $\tau_0$ so it suffices to modify this isomorphism so as to be equivariant with respect to the involutions $\tau_p$ and $\tau_0$. The same argument (using Proposition B.4 this time) also works: set $\tilde{\phi} = \tau_0 \phi \tau_p^{-1}$. Then $\tilde{\phi} \phi^{-1} \in \text{Sp}_{2n}(W(k))$ is a 1-cocycle for the action of $\langle \tau_0 \rangle$ and since the cohomology vanishes, the mapping $\phi$ may be modified so as to become equivariant with respect to the involutions. $\square$
References

[12] M Goresky and Y.-S. Tai, Real structures on ordinary abelian varieties. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 20, 21


[34] V. Srinivas and M. Nori, Appendix to: Varieties in positive characteristic with trivial tangent bundle.” by Mehta and Srinivas; Comp. Math. **64** (1987), 191-212. 7